術員及第三職階顧問高級技術員之職務，自二零二五年十月十六日至二零二六年十二月十九日。

二零二五年十月十六日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任　曾翔

Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, de 16 de Outubro de 2025 a 19 de Dezembro de 2026.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 16 de Outubro de 2025.

O Chefe do Gabinete, *Chang Cheong*.

保安司司長辦公室
第 126/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（一）項，第十八條第一款、第二款、第四款，第十九條第一款及第六款的規定，作出本批示。

林燕生擔任保安司司長辦公室主任之定期委任，自二零二五年十月十六日起至二零二七年十二月十九日。

二零二五年十月十六日

保安司司長　陳子勁

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA
Despacho do Secretário para a Segurança n.º 126/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.os 1, 2 e 4 do artigo 18.º e dos n.os 1 e 6 do artigo 19.º, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigentes, o Secretário para a Segurança manda:

É nomeada, em comissão de serviço, Lam In Sang, para exercer o cargo de chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança, pelo período de 16 de Outubro de 2025 a 19 de Dezembro de 2027.

16 de Outubro de 2025.

O Secretário para a Segurança, *Chan Tsz King*.

第 127/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第七條及第50/2025號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、將在保安司司長辦公室範圍內作出下列行為的職權轉授予辦公室主任林燕生：

（一）簽署任用書；

（二）授予職權及接受宣誓；

（三）批准特別假期，以及就因個人理由或工作需要而享受或累積年假的申請作出決定；

（四）以澳門特別行政區的名義簽署所有行政任用合同；

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 127/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 50/2025, o Secretário para a Segurança manda:

1. É subdelegada na chefe do meu Gabinete, Lam In Sang, a competência para a prática dos seguintes actos no âmbito do Gabinete:

1) Assinar os diplomas de provimento;

2) Conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;

3) Conceder licença especial e decidir sobre pedidos de autorização de gozo ou acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento;

（五）批准行政任用合同的續期，但以不涉及有關報酬條件的更改為限；

5) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

（六）批准免職及解除合同；

6) Conceder a exoneração e rescisão de contratos;

（七）批准以行政任用合同制度聘任的人員在職級內的職階變更；

7) Autorizar a mudança de escalão nas categorias do pessoal contratado por contrato administrativo de provimento;

（八）按照法律規定，批准將現行《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》所規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金發放予有關人員；

8) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e dos subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, e na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família), e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais;

（九）簽署計算和結算人員服務時間的文件；

9) Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal;

（十）批准辦公室工作人員以及其親屬前往在衛生局內運作的健康檢查委員會作檢查；

10) Autorizar a apresentação dos trabalhadores do Gabinete e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionem no âmbito dos Serviços de Saúde;

（十一）決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取三天日津貼為限；

11) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias por três dias;

（十二）批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

12) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

（十三）批准超時工作，但不能超出法定的限度；

13) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

（十四）批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

14) Autorizar o seguro de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

（十五）批准作出由載於澳門特別行政區預算及行政當局投資與發展開支計劃預算的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元三十萬元為限；如屬獲批准免除進行競投或訂立書面合同者，有關金額上限減半；

15) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesa do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau e do orçamento do PIDDA, até ao montante de 300 000,00 (trezentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido autorizada a dispensa de realização de concurso ou de celebração de contrato escrito;

（十六）除上項所指開支外，批准辦公室運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

16) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Gabinete, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

（十七）以澳門特別行政區的名義簽署一切有關應由辦公室訂立的合同的公文書；

17) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no Gabinete;

（十八）批准提供與辦公室存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

18) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Gabinete, com exclusão dos excepcionados por lei;

（十九）在辦公室職責範圍內簽署發給澳門特別行政區各實體及澳門特別行政區以外實體的文書；

19) Assinar o expediente dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior no âmbito das atribuições do Gabinete;

（二十）批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

20) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000,00 (vinte mil patacas);

（二十一）要求隸屬於保安司司長或由其監督的部門及實體採取措施和適時提供必需的或適當的意見書及報告書。

21) Solicitar diligências aos serviços e entidades na dependência hierárquica ou tutelar do Secretário para a Segurança e deles obter prontamente os pareceres e as informações necessárias ou convenientes.

二、對行使現轉授的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

2. Dos actos praticados no uso da competência, ora subdelegada, cabe recurso hierárquico necessário.

三、本批示自公佈日起產生效力。

3. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

二零二五年十月十六日

16 de Outubro de 2025.

保安司司長　陳子勁

O Secretário para a Segurança, *Chan Tsz King.*

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

透過保安司司長二零二五年十月十六日的批示：

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Outubro de 2025:

根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（二）項，第十八條第一款、第二款、第四款，第十九條第五款的規定，以定期委任方式委任以下人士為本辦公室顧問：

Nos termos da alínea 2) do n.° 1 do artigo 10.º, dos n.os 1, 2 e 4 do artigo 18.° e do n.° 5 do artigo 19.°, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, são nomeadas em comissão de serviço, como assessoras deste Gabinete:

許秋雲及閻淑儀，自二零二五年十月十六日至二零二六年十二月十九日。

Hoi Chao Wan e Im Sok I — pelo período de 16 de Outubro de 2025 a 19 de Dezembro de 2026.

二零二五年十月十六日於保安司司長辦公室

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 16 de Outubro de 2025.

辦公室主任　林燕生

A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.